

漢語縮略研究

俞理明 著

——縮略：語言符號的再符號化

漢語史與中國古典文獻學研究叢書



四川出版集團
巴蜀書社

四川大學十五『211工程』重點建設學科項目
漢語史與中國古典文獻學研究叢書

漢語縮略研究

——縮略：語言符號的再符號化

俞理明 著



四川出版集團
巴蜀書社

圖書在版編目(CIP)數據

漢語縮略研究——縮略:語言符號的再符號化/俞理明著. —成都:巴蜀書社, 2005. 6

(漢語史與中國古典文獻學叢書)

ISBN 7-80659-727-1

I. 漢... II. 俞... III. 漢語-縮略語-研究
IV. H136.6

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2005)第 045247 號

漢語縮略研究

——縮略:語言符號的再符號化

俞理明 著

責任編輯	李 蓓
出 版	四川出版集團巴蜀書社 成都市槐樹街 2 號 郵編 610031 總編室電話:(028)86259397
網 址	www.bsbook.com
發 行	巴蜀書社 發行科電話:(028)86259422 86259423
經 銷	新華書店
印 刷	成都蜀通印務有限責任公司 電話:(028)84122206
版 次	2005 年 6 月第 1 版
印 次	2005 年 6 月第 1 次印刷
開 本	850mm×1168mm 1/32
印 張	12.375
字 數	250 千
書 號	ISBN 7-80659-727-1/H·82
定 價	24.00 圓

本書如有印裝質量問題,請與工廠調換



漢語史與中國古典文獻學研究叢書

▼ 宋代巴蜀文學通論 祝尚書 著

▼ 漢語縮略研究——縮略：語言符號的再符號化 俞理明 著

▼ 江西宗派研究 伍曉蔓 著



漢語史與中國古典文獻學研究叢書



《漢語史與中國古典文獻學研究叢書》

編委會

主 編：項 楚

編 委：周裕鍇 祝尚書 俞理明

沈伯俊 蔣宗福 張 勇

楊文全 段志洪 汪啓明

楊宗義

秘 書：劉長東

目 錄

0 序論.....	1
0.1 引言.....	1
0.2 縮略研究回顧.....	6
0.2.1 傳統文獻中的縮略現象和研究	6
0.2.2 二十世紀學者對縮略的研究	17
0.2.3 縮略是語言研究的對象	24
0.3 本項研究的方法和手段.....	25
0.3.1 歷史和斷代的統一	25
0.3.2 理論的指導作用和方法的科學性	27
0.3.3 詞彙構成中的形義關係	28
1 縮略的界定.....	31
1.1 縮略的性質.....	31
1.1.1 縮略的定義	31
1.1.2 縮略造成的語言單位及其內部結構	32
1.1.3 縮略原形式的詞性對縮略的影響	38

1.1.4	縮略不是文字書寫的省約	39
1.1.5	縮略形式不是選用原形式中的詞素	45
1.1.6	縮略中漢字的角色	51
1.1.7	縮略形式與原形式中的關係是語音	52
1.2	漢語中非縮略的簡略表達方式	56
1.2.1	簡稱和縮略的關係	56
1.2.2	簡約的別名	56
1.2.3	數量指代	58
1.2.4	單音詞素構詞	76
1.2.5	共名專指和縮略	78
1.2.6	代稱和縮略	81
1.2.7	縮略的界限	82
2	縮略的分類	83
2.1	縮略中的主觀作用	83
2.1.1	自然縮略	83
2.1.2	故意縮略	87
2.2	縮略代表形式的選用	93
2.2.1	以音素為選用單位的縮略	94
2.2.2	以非詞素音節為基礎的縮略	99
2.2.3	以詞素為基礎的縮略	102
2.2.4	以上位詞為單位的縮略	105
2.2.5	共項縮略	113
2.3	縮略成型	120

2.3.1	整體縮略	121
2.3.2	部分縮略	128
2.3.3	縮略後調整	136
2.4	縮略的典型度	143
3	縮略的發生基礎因素	147
3.1	語言的符號性	148
3.1.1	詞彙成分是語言符號的基本單位	148
3.1.2	語言符號在表達中的整體特性	149
3.1.3	語言符號的可變性與再符號化	152
3.1.4	語言成分在線性分布上的平衡要求	155
3.1.5	縮略形式是語言系統中符號的符號	158
3.2	縮略中的任意性的作用	159
3.2.1	代表形式選取的非表意原則	160
3.2.2	代表成分表意上的不充分	163
3.2.3	代表成分在結構上的非理性	166
3.2.4	代表成分長度的任意性	168
3.2.5	代表成分在原詞語位置上的任意性	169
3.3	縮略中約定性的作用	170
3.3.1	縮略以特定範圍人們的語言經驗為依託	171
3.3.2	排異作用在有限範圍內起作用	172
3.3.3	縮略的使用受基礎範圍限制	173
3.3.4	約定性的趨同作用	175

3.3.5	縮略詞受詞彙系統的約定影響·····	176
3.3.6	約定作用在長度上的表現·····	177
3.4	縮略成型選擇中的多向性·····	177
3.4.1	同類詞語在縮略中的不同變化·····	177
3.4.2	同一詞語縮略結果的多向性·····	181
3.4.3	同一形式來源的多向性·····	184
3.4.4	多向性引起的聚合關係錯綜·····	187
3.5	縮略代表形式選擇中的環境作用·····	190
3.5.1	語言環境中的個性選擇·····	190
3.5.2	社會環境選擇·····	197
3.5.3	縮略的時間因素·····	204
3.6	縮略的心理機制·····	210
3.6.1	語言交流中聽說雙方的心理關係·····	211
3.6.2	語言交流中說話人的省便心理·····	212
3.6.3	語言交流中受話人的能動作用·····	215
4	縮略的規則·····	217
4.1	發生縮略的詞語的特點·····	217
4.1.1	固定性和緊密性·····	217
4.1.2	長度和累贅感·····	219
4.1.3	高使用率和高熟悉度·····	219
4.2	漢語詞語的語音特點·····	221
4.2.1	詞語的語音結構·····	221
4.2.2	漢語詞重音的分布·····	223

4.2.3	音素的響度·····	229
4.2.4	韻律和詞語的長度·····	231
4.3	縮略選擇中語音的作用·····	232
4.3.1	音素縮略的語音特點·····	232
4.3.2	雙音詞語縮略的語音特點·····	237
4.3.3	共項縮略的語音特點·····	252
4.3.4	分段選取·····	255
4.4	縮略的自然選擇規則·····	257
4.4.1	語序選擇·····	257
4.4.2	長度選擇·····	267
4.4.3	類比捨去·····	270
4.4.4	先入為主·····	271
4.4.5	結構和語義字義的作用·····	272
4.5	故意縮略的選擇規則·····	277
4.5.1	有理化傾向·····	277
4.5.2	類比採用·····	278
4.5.3	語義重心選擇·····	281
4.5.4	表意傾向·····	282
4.5.5	心理選擇·····	283
4.6	縮略的過程·····	285
4.6.1	縮略的基礎單位·····	285
4.6.2	縮略規則的作用·····	286
4.6.3	縮略的形成模式·····	288
4.6.4	縮略與詞義感染·····	291

5 縮略的運用	301
5.1 縮略形式的發展	301
5.1.1 縮略形式的成詞	301
5.1.2 複音縮略詞的分析化	302
5.1.3 縮略成分的再縮略	303
5.1.4 縮略的返原變化	307
5.1.5 縮略詞的偏義現象	312
5.1.6 縮略詞的意義發展	314
5.1.7 縮略後標記	317
5.2 縮略對漢語詞彙的影響	319
5.2.1 縮略對漢語詞彙的形式資源利用	319
5.2.2 縮略造成新的詞彙形式	320
5.2.3 縮略形成新的詞素	323
5.2.4 縮略對詞彙聚合的影響	327
5.2.5 無原型的縮略詞	330
5.2.6 縮略是一些詞語成形的中間環節	333
5.2.7 縮略和反悖詞	335
5.3 縮略的修辭作用	337
5.3.1 使話語簡潔省便	337
5.3.2 保持詞句結構平衡	338
5.3.3 平俗慢易	339
5.3.4 委婉避忌	340
5.3.5 圈內色彩	341

5.3.6	滿足創新心理·····	342
5.3.7	同形雙關·····	342
5.4	縮略詞的運用現狀·····	344
5.4.1	縮略的社會基礎·····	344
5.4.2	縮略詞的廣泛性·····	345
5.4.3	縮略的積極運用·····	347
5.4.4	縮略為交際和表達提供了更多的選擇和便利 ·····	350
5.4.5	縮略的趨向·····	351
5.5	縮略的規範·····	352
5.5.1	縮略流行的動因及負面作用·····	352
5.5.2	從規範角度看縮略·····	355
5.5.3	縮略是非的判定·····	356
5.5.4	後行規範·····	357
5.5.5	先行規範·····	359
5.5.6	縮略理論的研究和知識普及·····	360
6	餘論·····	362
6.1	詞語形式的個別變化·····	362
6.2	跨層次凝合詞·····	364
6.3	層次內偏合詞·····	366
6.4	隱缺詞·····	368
6.5	非理仿詞·····	371

漢語縮略研究

參考文獻.....	375
後 記.....	384

0 序論

0.1 引言

半個多世紀以來，漢語詞語的縮略現象一直是語言工作者關注的熱點，對漢語詞語縮略現象的評論和研究延續不斷，其中既有對這類語言現象的分析，更有對這類用例的可行性或合理性的評價，經過長期的努力，人們對它的認識不斷加深，研究取得了不少的進展。但是，有一種現象令人困惑：一些被認為是不恰當、不可行的縮略形式，在公衆的語言實踐中卻普遍運用，得到認可。以下是二十世紀五十年代以來，在一些書刊中受到批評、被認為是不合適的縮略形式：

蘇新國家（蘇聯和新民主主義國家）

人行（人民銀行） 抗援運動（抗美援朝運動）

政攻（政治攻勢） 全總（中華全國總工會）

土改（土地改革） 業校（業餘學校）

勞改（勞動改造）	演職員（演員和職員）
人武（人民武裝）	省專（省政府和專區）
生救（生產自救）	肅反（肅清反革命）
冬產（冬季生產）	鎮反（鎮壓反革命）
地富（地主富農）	男勞（男勞動力）
建政（建立政權）	糾偏（糾正偏向）
群團（群眾團體）	幹群（幹部和群眾）
勞保（勞動保險）	村幹（農村工作幹部）
利廢（利用廢料）	特休（特別休假）
匪特（土匪特務）	美帝（美帝國主義）
戰英（戰鬥英雄）	人大（人民代表大會）
文體（文娛體育）	社基（社會主義基本知識）
良種（優良品種）	馬基（馬列主義基礎）
體改（體制改革）	傳媒（宣傳媒介）
少管（少年管教）	反屬（反革命分子家屬）
人流（人工流產）	彩電（彩色電視機）
流飛（流氓阿飛）	公汽（公共汽車）
人牙（人造象牙）	人骨（人造骨器）
人革（人造革）	煞有介事（像煞有介事）
落政（落實政策）	經效（經濟效益）
瀋部（瀋陽部隊）	南部（南京部隊）
打的（搭乘的士）	撒夫人（撒切爾夫人）
外空（外太空）	不盡人意（不盡如人意）
日化（日用化學）	郵編（郵政編碼）

廣電（廣播電視） 推普（推廣普通話）

計生（計劃生育） 超生（超計劃生育）

老少邊窮（革命老區、少數民族地區、邊疆地區、窮困地區）

五四三（五講四美三熱愛）

儘管受到批評，其中多數形式卻在公眾中流行開來，並且逐步得到專家的認同，如：肅反、土改、地富、鎮反、利廢（修舊利廢）等等；不少縮略形式至今仍然十分活躍，如：人行、全總、勞改、人武（人武部）、糾偏、群團、文體、幹群、良種、彩電、傳媒、體改、老少邊窮、少管、郵編等等。

還有在這些縮略詞的基礎上類比產生的新形式，如類同“勞改”出現了勞教（勞動教養），類同“體改”有工改（工資制度改革）、房改（住房制度改革）、醫改（醫療制度改革），以及更早的教改（教育改革）等等。另有部分作了修改，如：“省專”後來稱“省地”，因為專區改稱為地區；“戰英”不流行，但“英模”很常見；“勞保”原指勞動保險，後來兼指勞動保護，所以既有“享受勞保”或“吃勞保”，也有可以使用和銷售的如工作服、手套、毛巾等“勞保用品”，現在又有了類似的“社保”（社會保險）、“醫保”（醫療保險）等。

有一部分縮略形式沒有流行，如蘇新、抗援、業校、政攻等等，但是數量不多，原因也主要在於環境。因時勢或社會生活的變化，一些事物、事件或行為本身不再存在或者不受注意，表示這些意義的詞語，不論原形還是它們的縮略形式都不用了，如“建政”（建立政權）祇適用於建國之初；也有詞語使用範圍的局